

Informilano

Informilo de Milana Esperanto Klubo

ANNO LXI

Novembre - Dicembre 2012

INDICE

- I nostri prossimi venerdì
- Quote d'iscrizione al circolo esperantista
- Gazebo in Via Dante
- Cattedra di Milano
- XI edizione del premio Zamenhof "Le voci della pace"
- Importante appuntamento al Circolo Filologico
- Articolo pri esperanta Vikipedio
- La sepa Azia Kongreso en Israelo
- Disvastigo cerca collaboratori
- L'esperanto in tv e radio
- La centjariĝo de la Bolonja Grupo
- Universitata reta kurso
- Ĉu la plej granda esperanto-libro?
- Un successo di un quasi esperantista
- Estrarkunsido
- Niaj pasintaj vendredoj
- Turismo per Esperanto
- Notizie dal mondo

Circolo Esperantista Milanese

Via De Predis 9 - 20155 Milano - tel. 347-4262214 *(solo venerdì sera)*

e-mail: esperantomi@infinito.it

rete: <http://milano.esperantoitalia.it/>

C.C.P. 26448209

I NOSTRI PROSSIMI VENERDÌ

ore 21,15

aperti a tutti gli interessati: soci e non soci

Venerdì 2 novembre

KONVERSACIA RONDO

Venerdì 9 novembre

È aperta a tutti come sempre la

RIUNIONE DEL CONSIGLIO DIRETTIVO

Venerdì 16 novembre

Dopo il conviviale incontro in pizzeria (da "Cicciobello" - Via degli Ailanti n° 3; prenotarsi in sede o presso Rodari, tel. 02 2364190) in sede ci attende l'incontro con la d.ssa Paola Giovangrandi che ci intratterrà sulla sua tesi di laurea, presentata all'università di Pavia lo scorso anno:

L'ESPERANTO: LA LINGUA CHE AVVICINA I CUORI

Venerdì 23 novembre

TRAFOLIUMANTE LA ESPERANTISTAN GAZETARON

Venerdì 30 novembre

revenas la

LINGVA RONDO

Venerdì 7 dicembre

Giorno festivo a Milano, anche per gli esperantisti:

SEDE CHIUSA

Venerdì 14 dicembre

Con un giorno d'anticipo sullo Zamenhof-Tago, l'ideatore della lingua internazionale verrà ricordato con una conferenza del dott. Giovanni Daminelli dal titolo molto significativo:

LUDOVICO L. ZAMENHOF PER LA PACE:

dalla "Lettera a Borovko" all' "Appello ai diplomatici"

In questa serata verranno pure distribuiti i diplomi conseguiti dai partecipanti alla recente sessione di esami presso il Circolo.

Come al solito il programma sarà preceduto dall'ultimo simpatico incontro in pizzeria (stavolta a "Il Faraone" in via Masolino da Panicale 13 alle ore 19.30, con le modalità sopra descritte).

Al termine ci si dedicherà ai soliti preliminari organizzativi già noti per poter poi partecipare alla festa finale di Babbo Natale.

Venerdì 21 dicembre

Si chiude in bellezza l'anno sociale con la tradizionale e tanto attesa festa di

BABBO NATALE

che non occorre più illustrare. Il solito vecchio babbo con i suoi sacchi di doni per grandi e piccini, il panettone, i brindisi, lo spumante, gli auguri, con tanta allegria, ecc. Vi aspettiamo tutti e puntuali, entro le ore 21, perché i bambini non sono nottambuli ma in compenso sono molto impazienti.

LA SEDE RIMARRÀ CHIUSA FINO AL 10 GENNAIO

TANTI AUGURI A TUTTI DI BUONE FESTE!

Venerdì 11 gennaio

Si riapre con la

RIUNIONE DEL CONSIGLIO DIRETTIVO

sempre aperta a tutti.

Venerdì 18 gennaio

Un programma ancora da definire: probabilmente un'interessante serata preceduta dal tradizionale incontro in pizzeria.

GLI "INCONTRI DI CONVERSAZIONE" del mercoledì in sede proseguono regolarmente dalle ore 17 alle 19, salvo che nella pausa natalizia.

QUOTE D'ISCRIZIONE AL CIRCOLO ESPERANTISTA

Come deciso dalle assemblee del CEM e della FEI, anche per l'anno 2013 rimangono invariate le quote di iscrizione ad esse sperando in una compensativa crescita dei membri.

Speriamo quindi che i nostri soci si attivino per acquisirne altri, ed un particolare grazie va ai nostri soci sostenitori per la loro sensibilità. Poiché alcuni nostri soci con lodevole tempestività rinnovano l'iscrizione già entro la fine dell'anno, pubblichiamo già ora la tabella delle nostre quote associative, con le varie possibilità di scelta. Esse sono sempre comprensive dell'iscrizione al Circolo e alla FEI.

Le quote solo locali del CEM, poste tra parentesi, sono riservate esclusivamente a qualche s-ano già socio della FEI presso altro gruppo o isolato che desidera iscriversi anche da noi.

Socio ordinario	(29,50)	50,00
Socio giovane	(14,75)	25,00
Socio familiare	(14,75)	25,00
Socio sostenitore FEI e CEM	(88,50)	150,00
Socio garante FEI e CEM	(295,00)	500,00
Socio ord. FEI e sost. CEM		109,00
Socio sost. FEI e ord. CEM		106,00

Sono *Soci giovani* con quota ridotta *i nati dal 1° gennaio 1989*. Il *Socio familiare* è allo stesso indirizzo del socio titolare.

Nel prossimo bollettino di gennaio verranno pubblicate le altre quote (dell'UEA, del congresso di Reykiavik, degli abbonamenti...).

GAZEBO IN VIA DANTE

Sabato 6 ottobre, che l'UEA ha proclamato "Giornata dell'Ago Tago" come tutti i primi sabato d'ottobre, e cioè una giornata dedicata ad iniziative per l'Esperanto visibili all'esterno, il Circolo milanese è tornato di nuovo in via Dante, di fronte al Piccolo Teatro, con il suo gazebo. Come altre volte con lo scopo di attirare l'attenzione sull'Esperanto, informando i passanti sugli scopi che si propone e sulle sue caratteristiche. Come sempre si è suscitato in parecchi di essi un interesse, sia pure prevalentemente momentaneo, ma che talvolta ha dei ritorni futuri, come già avvenuto. Un po' più nutrito del solito il drappello dei samideani presenti al gazebo e ciò è da sottolineare come un positivo contributo. La giornata, favorita da un piacevole tempo autunnale, è trascorsa secondo il tradizionale schema, ormai noto, che non occorre più illustrare. Un grazie a tutti i collaboratori e, speriamo, alla prossima puntata.

CATTEDRA DI MILANO

La sessione d'esame annunciata si è svolta sabato 13 ottobre presso la sede del CEM. Hanno brillantemente conseguito il diploma di 2° grado la s-ino Ida Bossi di Milano ed il s-ano Patrick Morando di Novi Ligure, con quasi il massimo dei voti, mentre l'esame di 1° grado è stato superato dalla s-ino Danielle Caimi.

A tutti le più sincere congratulazioni per il loro successo.

La Commissione d'Esame era composta dai ges-ani Vdovychenko Olha, Piermichele Giordano e dai milanesi Sfardini Carla e Rodari Ermigi.

CORSI

presso la sede: martedì 30 ottobre inizia un corso di 1° grado, mentre un altro dovrebbe iniziare al mercoledì a novembre.

presso l'UNITRE di Milano: martedì 16 ottobre è iniziato un corso di 1° grado. Anche qui con un esiguo numero di iscritti.

XI EDIZIONE DEL PREMIO ZAMENHOF "LE VOCI DELLA PACE" AD ANCONA

Questo prestigioso evento quest'anno avverrà venerdì 23 novembre alle ore 21, nuovamente presso il Teatro Sperimentale Lirio Arena di Ancona e sarà abbinato, come sempre, al noto Premio Umberto Stoppoloni - "Le Integrazioni Impossibili".

Il Premio Zamenhof, rappresentato da una scultura del m.o Walter Valentini dal titolo "Il Pane del Sole", verrà assegnato a:

-- **Claudio Baglioni**, per il suo impegno decennale a Lampedusa, volto a favorire con l'aiuto dell'arte l'integrazione interculturale e lo sviluppo umano e in una difficile terra di frontiera (ritirerà il premio l'avv. Luca Pardo).

-- **Sergio Campo**, che ha saputo trasformare una tragica esperienza di vita in uno splendido esempio di solidarietà con la creazione della Fondazione "Niccolò Campo" e, in particolare, con il progetto "Bimbingamba" che fornisce protesi a bambini di tutto il mondo che hanno perduto gli arti per incidenti o per la guerra.

-- **L'Associazione "Rondine Cittadella della Pace"** per il suo impegno, tra l'altro, nello studentato che accoglie giovani studenti provenienti da popoli in guerra tra loro per dimostrare, attraverso un'autentica esperienza di vita, il valore dell'amicizia e l'assurdità della guerra.

Il Premio "Stoppoloni" sarà assegnato a **"Clochard alla Riscossa"**,

un sindacato spontaneo di senza fissa dimora che si prodiga per favorire la risalita di persone che sono scivolate nei gradini più bassi della scala sociale.

La compagnia VI Luglio concluderà la bella serata con una lettura teatrale dal titolo "Lo tiranno d'Ankona" di Gianfranco Giacchetta. Alla serata intervorranno pure tre classi della Scuola Elementare "Domenico Savio" con alcune canzoni in esperanto.

IMPORTANTE APPUNTAMENTO AL CIRCOLO FILOLOGICO

Presso la sede di questo prestigioso circolo milanese (via Clerici 10) il **20 novembre prossimo, martedì, alle ore 18 il Pen Club Esperanto**, in occasione della Giornata mondiale degli scrittori in prigione, indetta dal PEN International, organizza un incontro aperto al pubblico su:

La lingua tagliata

Scrittori imprigionati per una lingua proibita: il caso dei popoli ugrofinnici in Europa

I popoli ugrofinnici formano il più importante gruppo linguistico minoritario d'Europa con l'unica lingua non indoeuropea parlata da oltre dieci milioni di persone (l'ungherese); sono presenti con lingue ufficiali in quattro stati (Ungheria, Finlandia, Estonia, Slovenia), esprimono almeno una letteratura di valore mondiale, offrono importanti contributi alla scienza e alla tecnica e hanno avuto un ruolo importante per lo sviluppo della letteratura in esperanto.

Nonostante questa presenza significativa si verificano discriminazioni nei confronti dei magiarofoni nella maggioranza dei paesi vicini e un pesante stato di depressione culturale dei popoli ugrofinnici all'interno della Federazione Russa.

Per conoscere e analizzare questa interessante tematica, al centro del problema delle lingue minoritarie, saranno presenti:

Gyorgy Nanovszky, vicepresidente del Pen Club Esperanto, vicepresidente dell'Associazione dei Popoli Ugro-finnici, già ambasciatore d'Ungheria in Russia e Singapore;

Giorgio Silfer, scrittore, coautore della Dichiarazione Universale dei Diritti Linguistici;

Chiara Macconi, del Comitato Scrittori in Prigione del PEN INT.

Ospiti d'onore: Consoli di Slovenia, Finlandia, Estonia e Ungheria
L'intervento di Nanovfsky **avrà luogo in esperanto**, con servizio di traduzione consecutiva.

Tutti sono invitati a partecipare.

ARTIKOLO PRI ESPERANTA VIKIPEDIO

Tagmeze de la 20-a de septembro 2012 la Esperanto-vikipedio <http://eo.wikipedia.org> atingis 170 000 artikolojn.

Ĝi aktuale tenas la 27an lokon kompare kun naciaj vikipedioj, antaŭ ekzemple la dana, la serba, la litova kaj la hebrea versioj, http://eo.wikipedia.org/wiki/Vikipedio:Internacia_Vikipedio#Pli_ol_100_000_artikoloj

Ĉiuhore estas ĉ. 10 000 paĝorigardoj ĉe la Esperanto-versio de la tutmonde konata vikipedio. Laŭ la ofteco de uzado, Esperanto okupas lokon 41, apud tagaloga, estona kaj hinda versioj.

La vikipedio bone montras la eniron de Esperanto en la modernan tempon, komune kaj samrajte kun aliaj lingvoj. Indas memori, ke antaŭ la ekesto de la vikipedio ekzistis neniu ĝenerala Esperanto-enciklopedio kaj la pri-esperanta Enciklopedio de Esperanto venis el la jaro 1934.

La Esperanto-vikipedio tiurilate ne estas unika projekto. Esperanto dum la pasintaj jaroj ekhavis tradukojn de Facebook, Mozilla Firefox kaj de la Linux-versio Ubuntu; ĝi estas traduklingvo de Google Translate kaj ĝi eniris per pli ol 180 000 frazoj la multlingvan frazokolekton Tatoeba, kie Esperanto tenas nun la duan lokon post la angla. Dum antaŭ 125 jaroj Esperanto havis la plej malgrandan lingvo-komunumon inter pli ol 6.000 lingvoj.

Hodiaŭ ĝi okupas kutime lokon inter 15 kaj 50 ĉe la internacie videblaj lingvoj. La ĉina registaro honorigis nian lingvon eĉ per ĉiutagaj novaĵoj sur <http://esperanto.china.org.cn/>, inter deko da aliaj lingvoj.

Lu Wunsch-Rolshoven

LA SEPA AZIA KONGRESO EN ISRAELO

Tiu ĉi grava esperantista kongreso venontjare okazos de la 18 ĝis la 22 de aprilo en Jerusalemo, koincide kun la 14a Israela Kongreso.

Jen taŭga okazo por kunigi esperanton kaj vere interesan turisman programon. Kvin tagoj da riĉa soci-kultura programo kaj ekskursoj

en famaj kaj historiaj lokoj, kun la ebleco plilongigi la restadon. Eĉ la vetero estas tre agrabla en tiu sezono. Fakte jen la tuta programo: 14a-17a de aprilo- Antaŭkongreso kun vizito al Nazareto, Hajfa kaj Akko, lago de Galileo, Tel Avivo kaj Jaffa.

18a-22a de aprilo- Kongreso kaj vizito de Jerusalemo kaj ĉirkaŭaĵoj, 23a-27a de aprilo- Postkongreso kun vizito al Morta Maro, Masada, Eilat, Ruĝa Maro kaj eventuale al Petra.

La kongresejo estas la tre komforta kaj bone ekipita gastejo Rabin, kun pluraj modernaj najbaraj hoteloj.

Por pliaj informoj kaj aliĝoj: www.esperanto.org.il

DISVASTIGO CERCA COLLABORATORI

Disvastigo (<http://disvastigo.esperanto.it>) cerca collaboratori per la redazione e pubblicazione di notizie in esperanto. Gli interessati possono contattarmi in privato all'indirizzo massimo.ripani@gmail.com

Distinti saluti,

Massimo Ripani

L'ESPERANTO IN TV E RADIO

Grazie all'interessamento del s-ano Ranieri Clerici abbastanza di frequente la RAI accoglie l'esperanto nei programmi televisivi o radiofonici un tempo intitolati "Programmi dell'accesso", in seguito "10 minuti di..." ed ora "Spazio libero". Sempre articolati su dieci minuti di intervista. In genere sono sempre stati interessanti e ben centrati sul tema, anche se il breve tempo a disposizione impedisce di approfondirlo in un modo esauriente. Bisogna quindi sapere sintetizzare il maggior numero possibile di informazioni nel breve tempo. Uno dei televisivi meglio riusciti è stato quello sul Canale Tre del 1° ottobre alle ore 10 con l'intervista a due giovani: l'ing. Boris Mandirola, vicepresidente del TEJO, e la dott-a Maria Rosaria Spanò, vicepresidente del Centro Esperantista di Torino. Con molta padronanza e fluidità hanno risposto a domande inerenti a tematiche giovanili in modo ben focalizzato e sintetizzante. Nei 60 minuti successivi si è registrato una notevole impennata delle visite in Internet al sito www.esperanto.it dell'ordine di qualche centinaio.

Similari caratteristiche di svolgimento ha pure avuto la successiva trasmissione radiofonica di lunedì sera 8 ottobre durante la quale

sono stati intervistati il neopresidente della gioventù italiana, il nostro s-ano Pierre Caliani, ed il s-ano Lorenzo Scarduelli, un altro membro del Comitato Direttivo giovanile. Anche loro hanno risposto adeguatamente a domande riguardanti l'attività giovanile.

LA CENTJARIĜO DE LA BOLONJA GRUPO

Tri tagoj (de la 26a al 28a de oktobro) estis dediĉitaj al ceremonio por la centjariĝo de la Bolonja E-Grupo "Achille Tellini", kiu estus devinta okazi junie kaj estis prokrastita pro la maja tertremo. Dum la unua tago, posttagmeze, oni inaŭguris fotografian ekspozicion ĉe la kluba sidejo, kies temo estis "Cent jaroj da esperantista vivo en Bolonjo". Ĝin vizitis ankaŭ la komunuma konsilistino Lama.

Sabate matene la 27an proksimume kvardeko da personoj ĉeestis la oficialan ceremonion, malfermita de la loka kluba prezidanto d.ro V. Dalla, kiu bonvenigis ĉiujn kaj poste per sia prelego skizis historian trarigardon de Esperanto-Movado kaj de ĝiaj ĉefaj eventoj je internacia, nacia kaj loka kampoj. Apartan atenton li donis al la apero de Esperanto en Bolonjo fare de la friulano geologo Achille Tellini, danke al kiu en la jaro 1912 naskiĝis la Emilia Esperantista Asocio, kiu, post la paŭzo de la milita periodo, en 1949 elektis la nuntempan nomon. Li estis ankaŭ la samjara fondinto de IIE (Itala Instituto de Esperanto) kies estro li estis dum pluraj jaroj ĝis kiam fariĝis ĝia direktoro prof.o Grazzini. D.ro Dalla memoris la naciajn kongresojn organizitajn de la klubo en 1920-1952-1986-2000 kaj precipe la neforgeseblan Universalan kongreson en 1955 kunlabore kun la Komunumo de la urbestro Dozza.

Poste prelegis la prezidanto de FEI, prof.o Grassini, kiu substreki ke la loka klubo ĉiam havis propran sidejon, krom aliajn meritojn.

Li sin deklaris optimisma pri nuntempa situacio de Esperanto kaj ĝia movado, ĉeestanta en ĉiuj regionoj de la mondo kiel pruvo de inteligenteco. Li tuŝis ankaŭ aliajn koncernajn temojn kaj memoris la lastan libron de Veltroni, kiu volis lin kontakti.

La lastan prelegon prizorgis prof.o Formizzi kiu, per sia tre konata oratorarto priskribis la emon al internacia lingvo tra la jarcentoj raportante la penson kaj la agojn de kelkaj famaj interesiĝintoj: Comenio, Zamenhof, Tolstoj, Umberto Eco, Mario Pei, Padre Aldo Bergamaschi, don Milani. Li reliefigis ke Zamenhof estis la unua,

jam en 1915, kiu imagis la Ŭnuiĝintajn Statojn de Eŭropo kiel la politika solvo de pluraj problemoj.

Alportis la salutojn la reprezentantoj de IKUE (Gianni Conti, kiu donacis originalan leteron de Tellini), de milana kaj roma kluboj, de la fervojstoj kaj la agema s-ino Luisa Oberrauch je la nomo de IIE,, kiu estas nuntempe tiel skleroza ke ĝi eĉ ne kapablas celebri sian centjariĝon.

La programo daŭris per komuna tagmanĝo en amika etoso, la vizito de urbaj vidindaĵoj kaj de la Nova Urba Muzeo kaj, la postan tagon, per ekskurso al Riolutato, kie vivis Grafo Gallois, historie la unua esperantisto en Italio. Tie estis atendanta la urbestro por inaŭguri ankaŭ memortabelon pri la centjariĝo.

E. R.

UNIVERSITATA RETA KURSO

Se vi deziras plialtigi vian konon de Esperanto je unu nivelo, jen eblo: partopreni kompletan, baldaŭ komenciĝontan en Interreto universitatan C1-kurson. Ĝi estas oficiala kurso de la fama universitato, Jagelona Universitato en Krakovo, Pollando. La propono koncernas tri eksterlandanojn (el la tuta Okcidenta Eŭropo, inkluzive de la okc. parto de Skandinavio).

La lernado disvolviĝos plene en Interreto, vive, realtempe.

La lecionoj okazados 1-2-foje semajne, dum unu universitata jaro (du semestroj). Unu el la lerntagoj estos merkredo (eventuale jaŭdo), komenco de la leciono: 20.45 (la horo en Pollando). La alia tago estos interkonsentita kun la partoprenantoj.

La tuta unujara, 90-hora kurso (+ 30 horoj da propra, gvidata ret-lernado) kostas 387 eŭrojn.

Internacieco de la partoprenantaro de niaj kursoj donas pli da ebloj por natura konversacio dum kaj ekster la lecionoj. Ĝi ankaŭ kontribuas al interkultura pliriĝo de la enhavo de parolaj aktivaĵoj.

***Informoj, aliĝoj*:** esperanto.instruado.jag.univ.pl@gmail.com

Aldono: estas eble partopreni senpagan lecionon de la universitata instruistino Maria Majerczak la 27an de novembro. Vidu en <https://docs.google.com/document/d/1nRCcMYeTGGvycINn8KgEVvee5QRFaFOlaqHMDxgqeX8/edit?pli=1>

ĈU LA PLEJ GRANDA ESPERANTO-LIBRO?

Kiel rezulto de 20-jara sizifa laboro de d-ro Máthé Árpád, aperis en Budapeŝto "Bibliografio de Esperantaj periodaĵoj." La datumbaza kolekto listigas 14.173 Esperanto-gazetojn, revuojn kaj aliajn periodaĵojn ekde 1887 ĝis hodiaŭ, kun iliaj nomoj, eldonjaroj, ĉefaj sciindaĵoj, redaktoroj, ktp! Ŝajne la libro - aperinta antaŭ 2 jaroj - estas unu el la plej "grandaj" Esperantaj libroj, ĝi pezas 3,300 kilogramojn, kaj enhavas 1155 paĝojn en formato A4!! La libron redaktis kaj kompilis en 99 %-oj d-ro Máthé Árpád, sed pro troa modesteco li ĉie antaŭenŝovas nomojn de aliaj kunlaborantoj (L. Yzal Hernández kaj A. M. Molera).

Por prizorgi kaj solvi problemojn de kompostado, eldonado, financado kaj distribuado helpis nia Budapeŝta E-Centro "Eventoj".

La Bibliografio en papera formo aperis nur en 30 ekzempleroj, ĉefe por eniri la registradan sistemon de sciencaj verkoj, kaj por deponi ekzempleron en la plej grandaj bibliotekoj (ŝtataj kaj movadaj).

La datumbazo de la periodaĵoj aperas ankaŭ en pdf-formato, kiu ebligas rapidan serĉadon kaj trovon de unuopaj esprimoj.

Redaktoro de la bibliografio, d-ro Máthé Árpád estas kontaktebla pere de la adreso:

"oficejo@eventoj.hu <<mailto:oficejo@eventoj.hu>>"

(El informo de Szilvási Lászl)

UN SUCCESSO DI UN QUASI ESPERANTISTA

Il 20 ottobre è stata inaugurata alla Mole Vanvitelliana di Ancona una grande mostra antologica dedicata allo scultore Valeriano Trubbiani. Si è trattato di un grande successo: tanta gente e tanto entusiasmo. Un vero trionfo!

Valeriano Trubbiani è un socio onorario della FEI. Gli è stato conferito questo riconoscimento nel 2002 per la sua collaborazione alla prima edizione del Premio Zamenhof per il quale aveva creato la scultura ed un'edizione di acqueforti con la cui vendita è stata finanziata la manifestazione. Trubbiani non parla l'esperanto, ma condivide pienamente i suoi ideali e legge sempre con attenzione la nostra Rivista, almeno per la parte in lingua italiana.

ESTRARKUNSIDO

La 14an de septembro, tuj post la aprobo de la protokolo de la antaŭa kunsido, oni interesiĝis pri la baldaŭa gazebo antaŭvidita por la 6a de oktobro. La prezidanto informis ke la komunuma patronado jam esta akirita kaj sekve oni devas nur atendi la certan (preskaŭ) asignon de la surstrata loko. Pri ĝia pretigado kaj ĝia kondukado oni agos kiel kutime sed oni decidis ke pli bona estu la ekspozicienda materialo, kelkfoje en malbona stato aŭ neaktuala.

La informiloj kaj la alia materialo disdonendaj estas disponeblaj en sufiĉa kvanto. Kiel kutime nia lerta s-ano Conti estos la estro.

La ekzamena sesio de la 13a de oktobro regule okazos malgraŭ la ĉeesto de kelkaj organizaj problemoj. Tamen la kandidatoj estos malmultaj. La kursoj de esperanto ĉe nia sidejo startos la 16an de oktobro kaj por ilin propagandi oni dissendos komunikojn por la gazetaro, kaj oni pendigos la koncernajn afiŝojn ĉe la universitatoj kaj kelkaj lernejoj, S-ano Dorighet interesiĝos pri la partopreno en tiuj renkontiĝejoj kie diverslingvaj junuloj babilas kaj trinkas ion. Fine nia vic-prezidanto dott. Aldo Foà liveris al la klubo la libron "Kio estas spiritismo?", ĝentila donaco al C.E.M. fare de la Brazila Asocio pri spiritismo.

E.R.

NIAJ PASINTAJ VENDREDOJ

Nia sidejo malfermiĝis post la libertempoj vendrede la 14an de septembro per la programita kunsido de la estraro, kies raporto en alia paĝo aperas. La unua vespera programo, kun antaŭa rendevuo en picejo, okazis vendrede la 21a de septembro. Ĝia temo estis la ĉefaj someraj esperantistaj kongresoj. Ekis d-ro Daminelli kiu, kun la helpo de kelkaj tre interesaj fotoj, resumis la ĉefajn okazaĵojn de la Internacia Kongreso de la katolikaj esperantistoj en la hungara Pecs. Ĉijare neniu milanano partoprenis en la Universala Kongreso de Hanoi, kiel klarigis nia prezidanto kiu legis la finan rezolucion. Kromajn informojn pri tiu kongreso donis la s-ano Rodari, eltirante ilin el la raporto de d-ro Corsetti kaj el tiuj disponeblaj en la revuoj Fine oni raportis pri la Itala Kongreso. Komenciĝis d-ro Daminelli donante kelkajn informojn pri la okazaĵoj kaj projekciante plurajn fotojn, precipe pri sia ekskurso al Palermo kaj al Monto Pellegrino,

piede atingita. Daŭrigis ĉi tiun temon s-ano Dorighet kiu projekciis multnombrajn belajn fotojn, kun komento, por priskribi kelkajn kongresajn programerojn, la kunsidon de la junuloj (kiam nia s-ano Pierre Caliaro estis elektita ilia prezidanto) kaj plurajn kongresajn ekskursojn al la belegaj kaj historiaj vidindaĵoj de Sicilio, vekante la intereson de ĉiuj.

Vendrede la 19an de oktobro la vespera programo estis dediĉita al la neforgesebla inĝ. Giordano Azzi, okaze de la dekjara datreveno de lia morto. Prizorgis la prelegon nia s-ano Ermigi Rodari. Unue li rakontis la ĉefajn okazaĵojn de la vivo de tiu elstara eminentulo, kiu, naskiĝinta el proleta familio, danke al siaj inteligenteco kaj forta volo sukcesis atingi altrangajn rezultojn en sia labora kariero kaj en socia vivo. Dum sia vivo ĉiam li estis kohera kaj fidela kun siaj principoj de honesteco, socia engaĝigo, libereco, respekto de la homaj rajtoj. Logikaj sekvoj de lia konduto estis lia kontraŭfaŝismo kaj lia dumviva amo al Esperanto, ilo por plibonigi komunikadojn kaj helpi la fratigon de la homoj. Al tiu ĉi idealo li multe donis je la organizaj kaj je la kulturaj vidpunktoj. Kerno de la esperantista vivo en Como kie li organizis du plensukcesajn naciajn kongresojn, tre agema itala estrarano, honora membro de UEA, li ĉiam donis la propran altkvalitan kontribuon, ankaŭ kiel verkisto kaj tradukisto. La duan parton de la prelego montris lian duan emon: la poezion, precipe la dialektan. La preleganto legis plurajn liajn poeziojn el la kolekto "Sunett per mi e i alter", plus malmultajn ekzemplojn de poezioj tradukitaj el aŭ en esperanto.

TURISMO PER ESPERANTO (<http://www.karavane.net>)

La nota organizzazione turistica del s.-ano Aldo Foà (via Casale 7 - Milano, tel. 02 58111573, alle ore 17.30-19 di lunedì, mercoledì, venerdì. Oppure sempre al 348 1709286 alle ore 10-19) comunica i suoi prossimi programmi invernali:

- **Luci prenatalizie: Francia, Germania, Lussemburgo - Quota € 215**
In pullman GT dal **7 al 9 dicembre** per visitare i mercatini natalizi del triangolo fra il Reno e la Mosella, con Treviri, Metz, Strasburgo
- **Parigi - dal 28 dicembre al 1° gennaio - Quota € 295**

In pullman GT. Visita dei famosi luoghi, monumenti, quartieri e musei della città, oltre al giro panoramico della stessa. Escursione

a Chartres, con guida, e visita a Saint Denis.

La quota comprende il viaggio, il pernottamento in camere doppie con servizi, prime colazioni a buffet, visite ed escursioni previste.

NOTIZIE DAL MONDO

Ostuni (Brindisi) – I giovani esperantisti italiani hanno deciso di organizzare qui il prossimo loro Festival Internazionale che si terrà dal 27 marzo al 2 aprile 2013, come sempre in periodo pasquale.

Rotterdam – Il 69° Congresso Universale del TEJO, cioè dei giovani esperantisti, si svolgerà in Israele, vicino al lago di Galilea dal 19 al 26 agosto 2013. Per dettagli e iscrizioni: www.esperanto.org.il

Milano – Il dott. Nicola Minnaja è stato cooptato nel Consiglio di Amministrazione del Fondo Marelli sostituendo il s-ano Giancarlo Fighiera, dimissionario dopo tanti anni di collaborazione.

Mantova – Domenica 9 settembre durante la manifestazione del Libro Parlato al Festivalletteratura gli esperantisti locali hanno letto uno stralcio, bilingue italiano-esperanto, del loro ultimo lavoro "Cose di Turchia", il CD realizzato per i non vedenti.

Gyeongju (Corea del Sud) – La sezione Esperanto del PEN Club International, rappresentata da Chiara Macconi, ha partecipato al congresso mondiale del Club. Presenti 300 delegati, rappresentanti di 80 lingue riconosciute come letterarie.

Lione – Il dott. Corsetti il 29 settembre ha tenuto presso la sede del locale Centro Esperantista una conferenza su 'Kial la francoj, ne konante la turkan, vane provis detruj esperanton'. Il giorno prima in una sala comunale cittadina altra conferenza su 'Multaj kulturoj, multaj lingvoj kaj esperanto en nia estonteco'.

Mazara del Vallo – In occasione del Congresso di Esperanto è stata tenuta una sessione di esami KER. Due russe promosse a livello B2 e sette altri stranieri a livello C1. Con questi il totale dei promossi sale a 986, di 60 nazioni. La prossima sessione Mosca.

Brescia – In rete sul sito di www.popolis.it è apparso un servizio molto esauriente sull'Esperanto sotto i suoi diversi aspetti.

Pechino – Per ricordare il 125° anniversario dell'Esperanto, la nota El Popola Ĉinio in rete ha pubblicato tre importanti interviste al presidente dell'UEA Probal Dasgupta, al noto dirigente dell'UEA e dell'Associazione giapponese Hori Yasuo e al dott. Renato Corsetti.

Il Cairo – Inviati all'UEA per il TEJO e al suo rappresentante Boris Mandirola i ringraziamenti per aver loro allestito uno stand per l'Esperanto in occasione di un convegno di varie organizzazioni.

Melbourne – È deceduto Donald Broadribb, noto esperantista, giornalista, traduttore, teologo, redattore di parecchie riviste, per le quali scrisse moltissimi articoli (Monato e La Ondo de Esperanto in particolare). Membro dell'Akademio ed onorario dell'UEA.

Cambrils (Tarragona-Spagna) – Notevole successo di partecipanti e famosi conferenzieri (tra essi il s-ano Giancarlo Fighiera) alla 20a Internacia Esperanto-Semajno de la Kulturo kaj Turismo.

Ancona – L'autore di "L'isola e le rose", Walter Veltroni ha risposto alla bella lettera del prof. Grassini ringraziando e sperando in un prossimo incontro.

Torino – Nuova Sento in Rete, il notiziario esperantista in rete, ha pubblicato il suo n° 800. Ha inviato oltre un milione di copie in 15 anni di vita. Sincere congratulazioni.

Vilnius (Lituania) – A fine settembre presso l'Università è iniziato il corso di Esperanto, al quale si sono iscritti 22 studenti.

Milano – Il prossimo congresso italiano dei cattolici esperantisti dell'UECI del 2013, come sempre in primavera, avrà luogo presso l'Istituto San Carlo nella panoramica e verdeggiante località Celana di Caprino Bergamasco. Dettagli organizzativi in via di definizione.